

# Tridion Sitesがグローバルなデジタル体験を実現

複数の市場でウェブサイトやモバイルサイトを管理し、大量の異種コンテンツを処理して、短納期を実現します。



## グローバルな展開とローカルな行動で、 デジタルプレゼンスを強化

グローバル対応と、きめ細やかなローカル対応では、どちらが重要でしょうか？今日の世界では、どちらを選択するかの問題ではなく、どちらも必要となります。

オーディエンスは、自分の言語、好みのチャネル、デバイスで関連性の高い体験を求めています。一方、ブランドはあらゆるタッチポイントで一貫性を確保しなければなりません。多くのグローバルブランドはどちらも優先しなければならないというジレンマにとらわれ、デジタルプレゼンスが断片化し、ブランド効果が希薄化しています。

そうしたグローバルウェブコンテンツ管理に新たなアプローチを提供するのが、Tridion® Sitesです。これにより、次のようなことが可能になります。

- ブランドメッセージを維持しながら、言語、チャネル、デバイスに合わせた体験を提供
- 複数の市場をターゲットとする複雑なコンテンツを簡単かつ正確に管理
- あらゆるデジタルインタラクションを強力なブランドタッチポイントに変換



あらゆる市場でグローバルブランドを地元の人気者に変える準備はできていますか？



### コンテンツの課題:グローバルな一貫性とローカルな影響力

コンテンツ管理戦略は組織によって大きく異なります。高度に一元化されたアプローチから、デジタル体験をローカルレベルで制御する分散モデルまで、さまざまな戦略があります。しかしどの戦略にも共通する課題があります。それは、ブランドの一貫性を維持しながら、古い情報や不正確な情報を削除することです。

多くのブランドは、コンテンツ運用モデルを効果的に支えるテクノロジーが不十分なため、その両立に苦慮しています。その結果、デジタル体験の断片化や部門間の情報の分断につながり、一貫性のないメッセージを発信してブランドイメージを傷つけてしまう例が多く見られます。



### 目標:一貫性のある顧客体験

毎回のインタラクションは、顧客関係を強化するチャンスです。ブランドの一貫性を維持しつつ、顧客の好みに合ったコンテンツを提供することが重要です。そのためには以下が必要です。

- マスターコンテンツに加え、ブランド、現地市場、チャネルごとのバリエーションを管理するための体系的アプローチ
- ウェブサイトの更新が与える影響を評価し、関係者に通知する機能
- 顧客ロイヤルティを促進し、パーソナライズされたインパクトのあるデジタル体験を創出する統一戦略



### 解決策:Tridion Sites

デジタル体験に「信頼できる唯一の情報源」という概念を採用したTridion Sitesがこの課題を解決します。Tridion Sitesはグローバルなウェブ資産を管理する大企業向けに設計されており、次の特長を持っています。

- 効果的な市場参入戦略をローカルで実践しながら、複数の市場で一貫したブランディングを実施
- ローカリゼーション機能が組み込まれた一元管理プラットフォーム
- 制作会社ごとに分散して管理されたウェブサイトやローカルコンテンツ管理システムを段階的に廃止するソリューション
- パーソナライズされたコンテンツを大規模に配信し、顧客生涯価値を向上させる機能
- ウェブKPIの改善と市場投入期間の短縮

Tridion Sitesを導入すれば、グローバル規模で魅力的なデジタル体験を創出し、社内の効率向上、リスク軽減、市場への対応強化を実現できます。

## 信頼できる唯一の情報源

Tridion Sitesは分散した企業コンテンツを1つに集約し、顧客エンゲージメントを高める強力なツールに変換します。コンテンツを管理するだけでなく、カスタマージャーニー全体でコンテンツをアクティブに活用することができます。

### 仮想リポジトリ：混乱を招かずに統合

Tridion Sitesのリポジトリは、コンテンツを保存する機能だけでなく、デジタル資産管理 (DAM)、製品情報管理 (PIM)、顧客関係管理 (CRM)、その他のマーケティングテクノロジーなどのバックエンドシステムのコンテンツにシームレスにアクセスする機能も備えており、Tridion Sitesにネイティブに保存されているかのようにコンテンツにアクセスできます。組織でコンテンツが分散してしまうという一般的な課題は、これで解決できます。

Tridion Sites：

- 既存インフラストラクチャを中断することなく、分散したシステムを接続
- 部門の壁を越えて統一されたコンテンツビューを提供
- コストのかかる入れ替え作業が不要

マーケターもコンテンツ編集者も、バックグラウンドで連携が行われていることを意識することなく、シームレスにコンテンツハブにアクセスできます。

そのため、コンテンツとデータを活用して顧客と関連性のあるパーソナライズされたコミュニケーションを創出することが可能になります。このプロセスの一環として、コンテンツを容易に翻訳して、各市場での地域的な関連性を確保し、デジタルタッチポイントへのコンテンツフローを調整することができます。



## グローバルなデジタル体験の提供

Tridion Sitesは、コンテンツ管理用のBluePrinting®とコンテンツ配信用のヘッドレスアーキテクチャという2つのコアテクノロジーが搭載されており、グローバルなデジタル体験のコンテンツハブとして機能します。

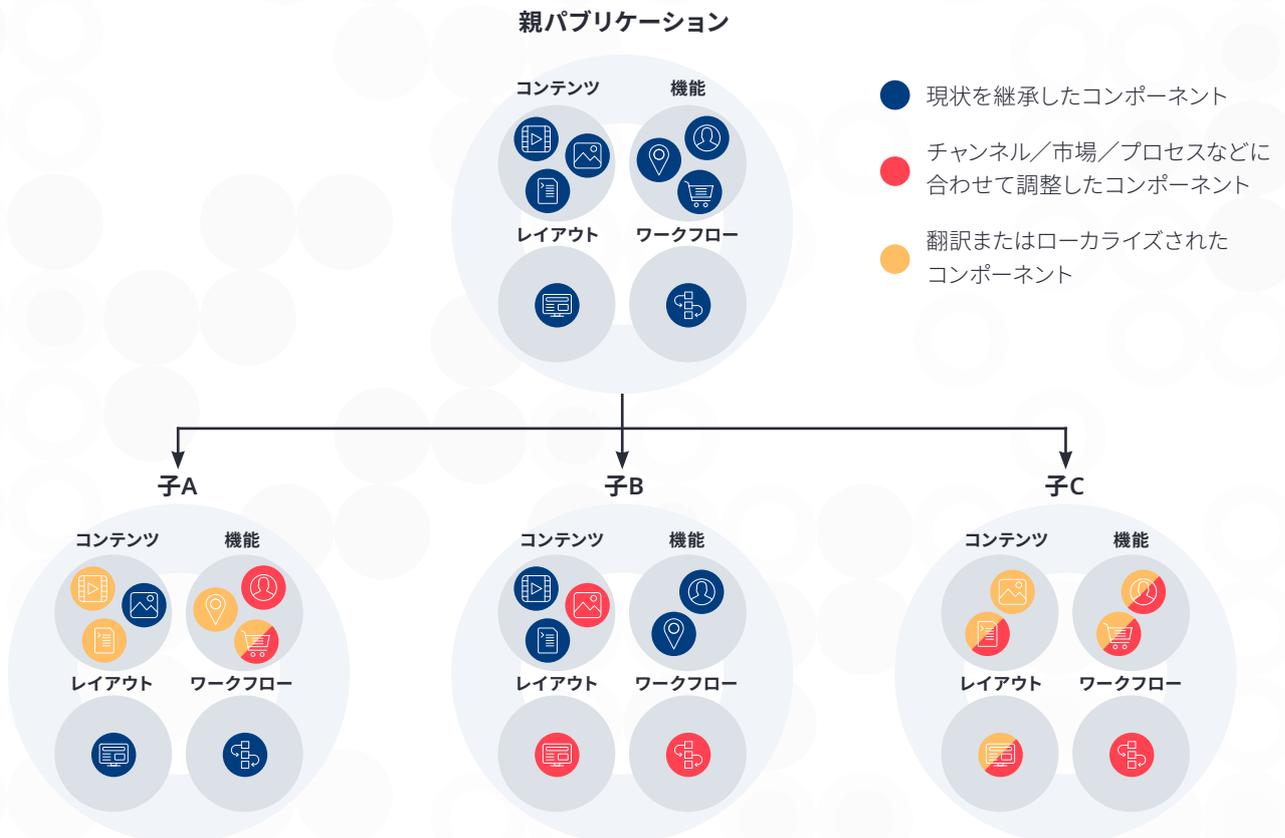
### BluePrinting：グローバルコンテンツの複雑さを解消

BluePrintingは、Tridionのコンテンツ管理機能を駆動するエンジンです。組織のコンテンツ構造を「パブリケーション」の階層モデルにマッピングします。このモデルにより、以下のようなことが可能になります。

- マスターコンテンツ、デザイン、機能の生成
- 特定のブランド、言語、市場、チャネルのコンテンツを継承し、子パブリケーションに適合
- 元のコンテンツと派生コンテンツのリンクを維持し、更新を自動的に反映

たとえば、グローバルマーケティングチームが、コアとなる製品説明とブランドメッセージを作成したとします。各地域のチームは、このコンテンツを継承し、ソースとのつながりを失うことなく、地域市場向けに翻訳して適合させることができます。グローバルチームがコアメッセージを更新すると、BluePrintingはすべての派生コンテンツにレビューと更新のフラグを付けます。

コンテンツのサイロ化で情報が古くなり、同期できなくなるという問題が、このアプローチによって解消されます。システム間でコンテンツを複製するのではなく、信頼できる唯一の情報源を作成するBluePrintingを使えば、整合していない情報や古い情報が大幅に減少します。



## ヘッドレス型のコンテンツ配信：柔軟性と一貫性を両立

BluePrintingがコンテンツをバックグラウンドで管理する役割を担う一方で、Tridionのヘッドレス型コンテンツ配信はコンテンツをオーディエンスに届ける役割を担っています。

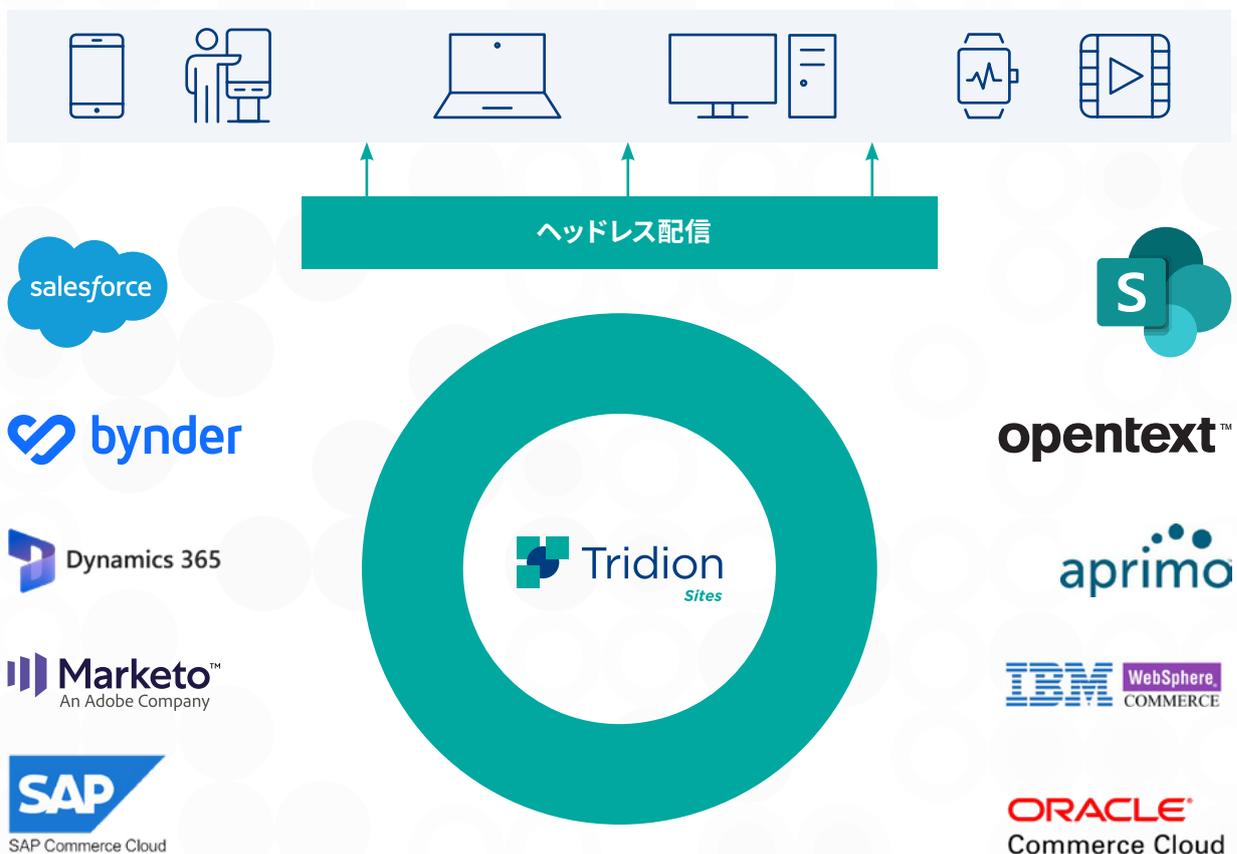
- コンテンツは、その見た目やデザインが切り離されて構造化コンテンツとして保存されます。
- APIがコンテンツを任意のチャネルまたはデバイスに配信します。
- フロントエンドの開発者は、各プラットフォームに合わせた体験を自由に作成できます。

具体的には、同じ製品情報をウェブサイト、モバイルアプリ、店内キオスクに公開できます。すべての情報は単一のソースから取得されますが、特定のコンテキストごとに最適化されています。新しいチャネルが出現したら、すぐにそのチャネルに展開でき、コンテンツ構造全体を見直す必要はありません。

ヘッドレスアプローチでは、リアルタイムのパーソナライゼーションも可能です。コンテンツから見た目やデザインが切り離されているため、ユーザーデータに基づいてその場でコンテンツコンポーネントを組み合わせ、カスタマイズされた体験を大規模に作成できます。

BluePrintingとヘッドレス配信を組み合わせることで、グローバル市場全体でブランドの一貫性を維持しながら、ローカルに合わせた対応が可能になります。新しいチャネルを迅速に立ち上げたり、新しい市場に参入したりすることができます。また、顧客がブランドとのやり取りに使用するのがウェブサイトやスマートウォッチであれ、将来のデバイスであれ、一貫性のあるパーソナライズされた体験を確実に提供できます。

このようにして、Tridion Sitesはグローバルコンテンツ管理の課題を競争上の優位性に変え、あらゆるタッチポイントでオーディエンスと強力なつながりを構築します。



## パートナーとの連携：デジタルエコシステムの拡大

Tridion Sitesは、単独では真価を発揮しません。デジタルエコシステムのハブとして機能するように設計されており、さまざまなテクノロジーやサービスとシームレスに接続することで、コンテンツのインパクトを増幅させます。

### 柔軟な統合

Tridion SitesのオープンAPIと汎用コネクタは、次のことを可能にします。

- 既存のエンタープライズテクノロジースタックとの連携
- CRM、DAM、ナレッジベース、eコマースプラットフォームなどとの接続
- デジタルエコシステムに不可欠なシステムの統合

### 拡張性の高いアーキテクチャ

分離型アーキテクチャとRESTベースのマイクロサービスを採用しているため、次のことが可能になります。

- 非常に安全なモジュール式のセットアップ
- RWSとプライベートクラウドの両方から、オンプレミス環境とクラウド環境に柔軟に導入
- 進化するビジネスニーズに対応する拡張性

### 戦略的パートナーシップ

業界のリーダーと協力し、以下を通じてコンテンツ機能を強化しています。

- **コンテンツテクノロジー**
  - デジタルコンプライアンスとアクセシビリティを確保する革新的なソリューション
  - サポートとナレッジを自動化する最先端ツール
- **AI**
  - 最新の生成AIおよび大規模言語モデル (LLM) の活用
  - インテリジェントな自動化によるコンテンツ管理の強化
- **エキスパートサービス**
  - Tridion Sitesプラットフォームに関する深い知識
  - お客様固有のニーズに合わせてカスタマイズされたソリューション

Tridion Sitesの堅牢な機能と広範なパートナーネットワークを組み合わせることで、新しいだけでなく将来にも対応できるデジタル体験を構築できるようにします。

テクノロジーおよびサービスパートナーの広範なネットワークの詳細については、[tridion.com/partners](https://tridion.com/partners)をご覧ください。

## グローバルに展開し、ローカルに行動する準備はできましたか？

Tridion Sitesを活用して以下を実行しましょう。

- コンテンツ戦略を統一
- パーソナライズされた体験を大規模に提供
- 市場間でブランドの一貫性を確保

グローバルなデジタルプレゼンスを今すぐ変革しましょう。

Tridion Sitesの詳細をご覧ください  
[rws.com/jp/tridion-sites](https://rws.com/jp/tridion-sites)

Tridion Sitesでデジタルインパクトを大幅に高める方法についてご相談ください  
[rws.com/jp/tridion/contact](https://rws.com/jp/tridion/contact)

### RWSについて

RWS Holdings plcは、テクノロジーを駆使した言語サービス、コンテンツサービス、知的財産サービスを提供する、唯一無二のリーディングプロバイダです。当社はコンテンツの変革と多言語データ分析を通じて、AIを活用したテクノロジーと人間の専門知識を組み合わせ、お客様がどこでも、あらゆる言語で理解されるようにすることでビジネスの成長をサポートします。

当社が目指しているのは、グローバルな理解の実現です。文化の理解、企業の理解、技術の理解を組み合わせることにより、当社のサービスとテクノロジーが、顧客の獲得と維持、魅力的なユーザー体験の提供、コンプライアンスの維持、データやコンテンツにおける実用的なインサイトの獲得など、お客様をさまざまな面でサポートします。

過去20年間にわたり、当社は独自のAIソリューションを進化させるとともに、お客様による多言語AIアプリケーションの探求、構築、使用を支援してきました。また、45件以上のAI関連特許と100件以上の査読論文を保有し、お客様のAI導入をサポートしてきた経験と専門知識があります。

世界のトップブランド100社の80%以上、フォーチュン誌の「最も賞賛される企業」20社の4分の3以上、さらに大手製薬会社、投資銀行、法律事務所、特許事務所のほぼすべてが当社を利用しています。クライアントベースは、ヨーロッパ、アジア太平洋、アフリカ、北南米に広がっています。5つの大陸に展開した65を超えるグローバル拠点から、自動車、化学、金融、法律、医療、製薬、テクノロジー、電気通信の各分野のお客様にサービスを提供しています。

1958年に設立されたRWSは、英国に本社を置き、AIM、ロンドン証券取引所規制市場に上場されています (RWS.L)。

詳細については、[www.rws.com/jp](https://www.rws.com/jp)をご覧ください。

© 2024 All rights reserved.ここに記載されている情報は、RWS Group\*の機密情報および専有情報とみなされます。

\* RWS Groupとは、RWS Holdings plcおよびその関連会社および子会社の代表を意味します。